

# UNICO TRATO A LOS MENORES RECLUIDOS

Los Reclusos de Orientación Infantil Andan Descalzados y Semidesnudos

INDIGNADO VASCONCELOS

Reclama que por Salubridad se le Traspase el Reclusorio de Menores de Torrens

En las palabras del Ministro de Educación, senador Ramón Vasconcelos, al conversar ayer con los periodistas, se exteriorizaba indignación por el estado en que se encuentra el Centro de Orientación Infantil — Finca Torrens — y una gran compasión por aquellos niños mal llamados delincuentes, que sufren las consecuencias de tal estado de cosas.

Su indignación llegaba al extremo de reclamar para el Ministerio de Educación aquel Centro que ahora está bajo la regencia del Ministerio de Salubridad y Asistencia Social:

—El mejor regalo que me pudieran hacer — decía el Ministro — sería poner este Centro de «Desorientación Infantil» bajo la regencia de Educación; juro que antes de tres meses esos niños estarían vestidos, clasificados, alojados con humanidad, tratados como víctimas de un estado social deficiente; con los campos en buena producción, con talleres adecuados, jardines y campos de deportes.

Explicaba su visita, el Ministro como una gran decepción. Tanto él como los que lo acompañaban quedaron horrorizados del estado en que se encuentran los 1 200 niños recluidos en el Reformatorio, mucho peor — asegura — por su sistema y aspecto que el peor de los presidios para mayores. Los niños estaban descalzos y semidesnudos en su totalidad; hacinados en galerías muy semejantes a las de un presidio, en una promiscuidad de edades y tamaños muy peligrosa y en un estado de abandono increíble. Muchos de esos niños pasan poco de los 12 años y muestran la huella del sufrimiento en el rostro; otros delatan la tara de la degeneración que exige la intervención del psiquiatra y hasta del religioso.

Añadió el Ministro:

—Tanta indignación y pena me ha

producido el cuadro de esa infancia desamparada y tratada como presidiarios de la peor calaña, que he sentido ganas de encontrar un responsable de esa miseria social y pegarle duro en la cabeza para descargar mi cólera; porque de ahí no saldrán más que hombres que nunca querrán reconciliarse con una sociedad que los trata como bestias. Las galerías y pabellones olían a cuadra. Y lo peor es que a muy poca distancia y dentro de los terrenos de Torrens, que abarcan más de 20 caballerías de buena tierra, existe una de las ciudades escolares más linda del mundo, y esa serie de edificaciones rodeadas de jardines, maravillosas, están terminadas desde hace cuatro años, sin que se disponga de una vez el traslado de los reclusos a ellos, como se pensó al construirlos. Si me entregaran todo eso, qué enormes cosas podríamos hacer en menos de un año y sin mayor costo para el Estado. No se concibe cómo a una paso de la capital ocurra todo esto, que parece una página de Dostoyewski.

## Los Bañeríos Infantiles

Antes el Ministro había estado en Arroyo Arenas, — cuyos vecinos le ofrecieron su adhesión por medio de representaciones nutridas de todas las clases sociales — y los Bañeríos del Ministerio de Educación del Reparto Miramar y Jaimanitas. El primero es espléndido, pero presente — dijo — en algunos aspectos la huella de la desorganización que ha pasado por casi todas las dependencias del Ministerio, aunque todo ello tiene fácil arreglo en este caso. El de Jaimanitas todavía no está terminado, siendo su estado mucho más deficiente que el anterior. Se proyectó con el Director construir una cerca que llegue hasta la carretera y unir ésta con el bañerío por medio de una calzada bordeada de pinos o uvas caletas; terminar las naves y mejorar las oficinas.

*M. Sep 9/42*

